DIN EN 14222:2025-12 (D)

Edelstahl-Dampfkessel; Deutsche Fassung EN 14222:2021+A1:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 4

Einleitung 6

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 8

4 Werkstoffe 9

5 Design 9

6 Herstellung 9

7 Prüfung 10

8 Kennzeichnung 10

9 Anforderungen an die Ausrüstung 10
9.1 Allgemeines 10
9.2 Sicherheitseinrichtungen gegen Drucküberschreitung 10
9.3 Werkstoffe für Ventile, Formstücke, Flansche und Verschraubungen 10
9.4 Begrenzungseinrichtungen und Sicherheitsschaltkreise 10
9.5 Dampfkesselbeheizung 11
9.6 Wasserstandsanzeige 11
9.7 Dampfdruckanzeige 12
9.8 Entleerungs- und Abschlämmvorrichtungen 13
9.9 Anschlussventile 13
9.9.1 Dampfaustritte 13
9.9.2 Speisewasseranschlüsse und Dampfversorgungsleitungen 13
9.10 Speisewasserzufuhr 14
9.11 Regelung der Speisewasserzufuhr 14
9.12 Begrenzer 14
9.12.1 Niedrigwasserstandsbegrenzung 14
9.12.2 Druckbegrenzung 14

10 Betrieb von Dampfkesseln 14

11 Kleine Dampfkessel 15

Anhang A (informativ) Betrieb von Dampfkesseln 16

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Sicherheits- und Leistungsanforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2017/745 17

Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2014/68/EU über Druckgeräte 20

Literaturhinweise **21**

Bilder

Bild 1 -- Schutzeinrichtungen und Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion nach der Richtlinie 2014/68/EU (DGRL) **9**

Bild 2 -- Wasserstandsanzeige **12**

Tabellen

Tabelle ZA.1 -- Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Verordnung (EU) 2017/745 [Abl. L 117] und zu System- bzw. Prozessanforderungen, einschließlich derjenigen, die sich auf Qualitätsmanagementsysteme, Risikomanagement, Systeme zur Überwachung nach dem Inverkehrbringen, klinische Prüfungen, die klinische Bewertung oder die klinische Nachbeobachtung nach dem Inverkehrbringen beziehen **18**

Tabelle ZB.1 -- Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Richtlinie 2014/68/EU über Druckgeräte [Amtsblatt L 189] **20**